

Zeitschrift: Le Tracteur et la machine agricole : revue suisse de technique agricole
Herausgeber: Association suisse pour l'équipement technique de l'agriculture
Band: 29 (1967)
Heft: 8

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

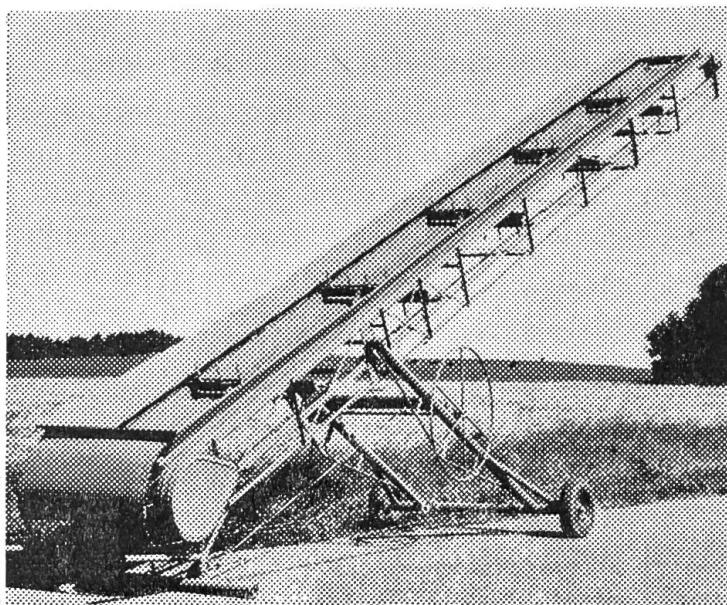
Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 12.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

ELEVATEUR à fourrage MICA



6-11 m.

Entièrement métallique

Système à 2 chaines

Maniabilité facile

Prix avantageux

Usages multiples:

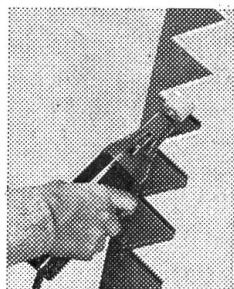
- Fourrage vert
- Foin
- Gerbes
- Betteraves
- Fumier

- Ensilage
- Paille
- Bottes
- Sacs
- etc... etc...

Demandez prospectus et prix courant.

ROBERT FAVRE PAYERNE

Tél. (037) 61 14 94



Affûteuse-perceuse UNIVERSAL

Machine combinée qui a fait plus de 30 000 fois ses preuves dans la pratique et fut la première de ce genre à être approuvée par l'IMA!
Multiples possibilités d'emploi: affûtage, perçage, tonte.

Economie de temps grâce à sa simplicité, à sa maniabilité et à la suppression des réglages d'un système de guidage!

A découper

BON 14

Le soussigné désire que la firme HEINIGER S.A., 3360 HERZOGENBUCHSEE BE, tél. 063/5 29 64, lui envoie gratuitement des prospectus ou lui fasse une démonstration sans engagement.

Nom: Adresse:

NB. — Si vous commandez une affûteuse UNIVERSAL, ce bon vous donnera droit à un cadeau (accessoire utile et pratique)!

Que demandez-vous à une moissonneuse-batteuse?

Elle doit avoir une excellente tenue dans les pentes!

Elle doit être d'une utilisation simple!

Elle doit battre proprement toutes les sortes de céréales!

Elle doit être légère et très maniable, tout en ayant une grande capacité!

Elle doit être avantageuse à l'achat et à l'entretien!

Vous vous demandez sans doute s'il existe une moissonneuse-batteuse qui remplisse toutes ces conditions.

Oui! – Plus de 300 heureux propriétaires de moissonneuses-batteuses JF en Suisse vous le confirmeront.



MESSE

Elle doit avoir une excellente tenue dans les pentes

La moissonneuse-batteuse JF doit ses remarquables qualités de conduite à son centre de gravité surbaissé, au report de son poids sur le tracteur, à son caisson de nettoyage et à son secoueur spécialement compartimentés. Vous pourrez moissonner proprement, rapidement et pratiquement sans pertes tous vos champs de céréales accessibles en tracteur, avec votre tracteur attelé de la moissonneuse-batteuse JF!

Elle doit être d'une utilisation simple

Lorsque vous travaillez avec la moissonneuse-batteuse JF, vous conduisez votre propre tracteur avec lequel elle forme une unité compacte. L'ensemble conserve donc le même rayon de braquage que le tracteur seul. Ce grand avantage permet de gagner beaucoup de temps pour les manœuvres et d'accroître la surface cultivable des terres! Le conducteur du tracteur conserve une bonne visibilité sur toute la zone de travail de la machine. Le bras de coupe se relève et s'abaisse aisément depuis le siège du tracteur.



MESSE

Elle doit battre proprement toutes les sortes de céréales

C'est précisément en raison du battage extrêmement propre qu'elle effectue que la moissonneuse-batteuse JF a conquis dès le début ses propriétaires. Son secoueur à paille long de plus de 3 m réduit au minimum les pertes de grain, même dans les conditions de travail les plus difficiles. Voyez à ce propos le rapport d'essai de l'IMA!

Elle doit être légère et très maniable, tout en ayant une grande capacité

Si vous possédez une moissonneuse-batteuse JF, vous pouvez moissonner indépendamment, sans interruption, quand bon vous semble. La moissonneuse-batteuse JF ayant un faible poids mort, c'est notamment au cours des étés pluvieux qu'elle se révèle la plus avantageuse. L'attelage ou le dételage de la moissonneuse-batteuse JF ne prend pas plus de 5 minutes et peut être effectué aisément par un homme seul. Sa capacité horaire de 35 à 40 a peut encore être augmentée lorsque les conditions sont favorables.



MESSER

Elle doit être avantageuse à l'achat et à l'entretien

En ce qui concerne le prix d'achat, il est un facteur essentiel dont il faut tenir compte: sur les 52 semaines de l'année, une moissonneuse-batteuse n'est en service que 4 ou 5 semaines; si donc vous pouvez utiliser pendant ce temps votre propre tracteur avec votre moissonneuse-batteuse et ne remiser que cette dernière à la fin de l'année, tout en continuant de pouvoir utiliser le moteur qui l'a entraînée, autrement dit votre tracteur, à d'autres travaux, pendant les 47 ou 48 semaines restantes, vous aurez très vite réalisé le compte.

La moissonneuse-batteuse JF est actuellement livrable en deux versions, un modèle à 1,50 m de largeur de coupe et un autre à 1,80 m de largeur de coupe, équipées soit d'une plateforme d'ensachage, soit d'un réservoir à grain. Leur prix de situe entre fr. 9 000.— et fr. 9 500.—, selon le modèle.

Veuillez demander nos prospectus et nos références ou encore une démonstration gratuite.

Ernest Messer S.A., 4450 Sissach BL, Machines agricoles

Tél. (061) 85 23 21

Succursale 1510 Moudon VD, Tél. (021) 95 15 74

Bureau de vente: 6318 Walchwil ZG, Tél. (042) 7 82 91

